



Etteplanin osavuosisikatsaus tammikuu-syyskuu 2010

Etteplanin liikevaihto kasvoi ja liikevoitto parani

Smart way to smart products

ETTEPLAN OYJ OSAVUOSIKATSAUS

10.11.2010 klo 8:00

ETTEPLAN Q3: ETTEPLANIN LIIKEVAIHTO KASVOI JA LIIKEVOITTO PARANI

Katsauskausi heinä-syyskuu 2010

- Konsernin liikevaihto jatkuvista toiminnoista kasvoi 26,2 % ja oli 23,1 (7-9/2009: 18,3) miljoonaa euroa.
- Liikevoitto jatkuvista toiminnoista oli 1,2 (-1,7) miljoonaa euroa. Liikevoittoon sisältyy 0,5 miljoonan euron kertaluonteinen erä.
- Tilikauden voitto jatkuvista toiminnoista oli 0,8 (-1,2) miljoonaa euroa.
- Tilikauden voitto lopetetuista toiminnoista oli -0,3 (-8,5) miljoonaa euroa.
- Liiketoiminnan rahavirta oli -0,9 (-0,4) miljoonaa euroa.
- Osakekohtainen tulos jatkuvista toiminnoista oli 0,05 (-0,06) euroa.
- Henkilöstön määrä oli kauden lopussa 1 567 (1 624).
- Konsernin näkymät ovat ennallaan.

Katsauskausi tammi-syyskuu 2010

- Konsernin liikevaihto jatkuvista toiminnoista kasvoi 2,2 % ja oli 74,7 (1-9/2009: 73,1) miljoonaa euroa.
- Liikevoitto jatkuvista toiminnoista oli 4,2 (-4,8) miljoonaa euroa.
- Tilikauden voitto jatkuvista toiminnoista oli 2,7 (-3,8) miljoonaa euroa.
- Tilikauden voitto lopetetuista toiminnoista oli 0,1 (-10,5) miljoonaa euroa.
- Liiketoiminnan rahavirta oli -1,8 (-4,8) miljoonaa euroa.
- Osakekohtainen tulos jatkuvista toiminnoista oli 0,13 (-0,19) euroa.

Avainlukuja*)

(1 000 euroa)	7-9/2010	7-9/2009	1-9/2010	1-9/2009	1-12/2009
Liikevaihto	23 062	18 328	74 698	73 094	98 700
Liikevoitto/-tappio	1 178	-1 664	4 163	-4 848	-3 587
Liikevoitto/-tappio, %	5,1	-9,1	5,6	-6,6	-3,6
Tilikauden voitto/tappio	836	-1 198	2 740	-3 776	-3 287
Tilikauden voitto/tappio, %	3,6	-6,5	3,7	-5,2	-3,3
Omavaraisuusaste, %	43,3	22,6	43,3	22,6	38,5
Nettovelkaantumisaste, %	39,5	158,7	39,5	158,7	20,8
Taseen loppusumma	64 500	61 301	64 500	61 301	61 704

*) jatkuvista toiminnoista

Etteplan Oyj:n toimitusjohtaja Matti Hyytiäinen osavuositiedon yhteydessä:

”Markkinatilanteen paraneminen jatkui kolmannella vuosineljänneksellä suunnittelupalveluiden kysyntätilanteen parantuessa lähes kaikilla asiakastoimialoillamme.

Liikevaihtomme parani olennaisesti verrattuna viime vuoden kolmanteen vuosineljännekseen. Liikevaihtomme kasvuun vaikuttivat markkinatilanteen paraneminen ja vahvistunut markkina-asemamme.

Suunnittelupalveluiden kysyntä on syklistä ja alallemme tyypillisesti kysyntä hiljenee kausiluontoisesti kolmannella vuosineljänneksellä. Kysynnän hiljenemisestä aiheutuva käyttöasteen aleneminen sekä lomakauden ajoittuminen kolmannelle vuosineljännekselle vaikuttavat liikevoittoomme. Nämä huomioon otettuna kohtuullisen tyytyväinen liikevoittoomme kehittymiseen.

Hankimme kolmannella vuosineljänneksellä merkittäviä uusia asiakkaita sekä Suomessa että Ruotsissa ja vahvistimme asemaamme vaativien tuotekehityshankkeiden partnerina lääketieteen tekniikan laitevalmistajien-asiakkuuksissa.

Kiinan yksiköidemme kasvu jatkui tasaisena ja olen tyytyväinen offshoring-toimintamallin vakiintumisesta asiakkaidemme keskuudessa.”

Laatimisperiaatteet

Osavuositiedon laatiminen on laadittu IAS 34 Osavuositiedot -standardin ja konsernin vuosittain päätöksessä 2009 esitettyjen laatimis- ja laskentaperiaatteiden mukaan, mutta sen laskennassa ei ole noudatettu kaikkia IAS 34 Osavuositiedot -standardin vaatimuksia.

KATSAUS HEINÄ-SYYSKUU 2010

Liiketoimintakatsaus heinä-syyskuu

Suunnittelupalveluiden alkuvuonna käynnistynyt kysyntätilanteen paraneminen jatkui kolmannella vuosineljänneksellä. Ruotsin toisen vuosineljänneksen aikana tasaantunut suunnittelupalveluiden kysyntä kääntyi kolmannella neljänneksellä alkuvuotta vastaavaan kasvuun. Suomessa kysynnän kasvu oli tasaista.

Kysyntätilanteen vaihtelu asiakastoimialojen välillä tasaantui kolmannella vuosineljänneksellä. Energia- ja voimansiirtoteollisuuden, lääketieteen tekniikan ja ajoneuvoteollisuuden suunnittelupalveluiden kysyntä säilyi koko vuoden jatkuneella hyvällä tasolla. Metsäteollisuuden laitevalmistajien ja kaivosteollisuuden laitevalmistajien suunnittelupalveluiden kysyntä jatkoi kasvuaan kolmannella neljänneksellä. Ensimmäisen vuosipuoliskon aikana matalalla tasolla ollut ilmailu- ja puolustusvälineiteollisuuden suunnittelupalveluiden kysyntä elpyi katsauskauden aikana.

Suomessa lomautuksina toteutettujen henkilöstövähennysten määrä pieneni edelleen katsauskaudella ja oli kauden lopussa alle 50 henkilöä. Ruotsissa jatkettiin toisella vuosineljänneksellä käynnistynyttä rekrytointia. Ruotsissa uuden työvoiman hidas saatavuus rajoitti katsauskaudella organisaation kasvua.

Etteplan Oyj ja ruotsalainen Intertek Semko AB sekä Intertek Commercial and Electrical Division China allekirjoittivat katsauskaudella yhteistyösopimukset, jotka koskevat liiketoimintoja Suomessa, Ruotsissa ja Kiinassa. Yhteistyön tarkoituksena on tuottaa palvelukokonaisuus, jolla tuetaan asiakkaiden toimintaa uusilla markkinoilla tehokkaasti. Globaalit kone- ja laitevalmistajat laajentavat toimintaansa uusille markkinoille uusina tuotelanseerauksina ja tuotannon siirtoina lähemmäs uusia kohdemarkkinoita. Toiminnan laajentaminen edellyttää tuotteiden ja tuotannon suunnittelua ja laitevalmistusta kohdemaan viranomaismääräysten ja standardien mukaisesti. Suunnittelun pohjaksi tarvitaan ajantasainen ja virheetön tieto usein nopeastikin muuttuvista viranomaisvaatimuksista ja standardeista. Intertek pystyy tuottamaan nämä tiedot Etteplanin asiakasprojekteihin mahdollistaen korkean teknisen suunnittelutyön ja tuoteinformaation hallinnan laadun ja ajansäästön.

Etteplan kasvatti omistusosuuttaan Kunshanissa Kiinassa sijaitsevassa Etteplan Vatable Technology Centre Ltd:ssä (EVC) 40 prosentista 70 prosenttiin 1.7.2010. Etteplan käytti 8.4.2008 voimaan tulleen sopimuksen mukaista optio-oikeuttaan ostaa yhtiön osake-enemmistö.

Etteplanin toisen vuosineljänneksen lopussa solmima yhteistyö Sjöland & Thyselius Holding AB:n kanssa kehittyi katsauskaudella suotuisasti.

Katsauskaudella käynnistyi uusia asiakasprojekteja muun muassa Glaston Oyj:n ja Technip Offshore Finland Oy:n kanssa. Etteplan tuottaa Glastonille tuotekehityspalveluita ja Technip Offshore Finlandille suunnittelupalveluita Olkiluoto 3 ydinvoimalaitokseen.

Taloudellinen kehitys heinä-syyskuu

Etteplanin heinä-syyskuun 2010 liikevaihto jatkuvista toiminnoista kasvoi ja oli 23,1 (7-9/2009: 18,3) miljoonaa euroa. Liikevaihdon parantumiseen vaikuttivat suunnittelupalveluiden parantunut kysyntätilanne ja vuoden 2009 aikana parantuneet markkinaosuudet. Etteplanin liiketoiminta on syklistä liikevaihdon ollessa kolmannella vuosineljänneksellä muita vuosineljänneksiä alhaisempi lomakauden vuoksi.

Liikevoitto jatkuvista toiminnoista oli 1,2 (7-9/2009: -1,7) miljoonaa euroa. Liikevoittoon sisältyy 0,5 miljoonan euron Etteplan Vatable Technology Centren (EVTC) omistusosuuden uudelleenarvostamiseen liittyvä kertaluonteinen erä. IFRS-standardien mukaan yhtiön ostaessa enemmistöosuuden toisesta yhtiöstä, tulee yhtiön uudelleenarvostaa aiempi omistusosuus käypään arvoon ja kirjata ero tuloslaskelmaan. Parantunut suunnittelupalveluiden kysyntätilanne sekä liiketoiminnan uudelleenjärjestelyt ja säästötoimet vaikuttivat liikevoiton parantumiseen.

KATSAUS TAMMI-SYYSKUU 2010

Liiketoimintakatsaus tammi-syyskuu

Suunnittelupalveluiden kysyntätilanteen ensimmäisen vuosipuoliskon epäyhtenäinen kehittyminen tasoittui kolmannella vuosineljänneksellä. Kolmannen neljänneksen aikana kysyntä oli hyvä kaikilla Etteplanin keskeisillä asiakastoimialoilla ilmailu- ja puolustusvälineteollisuuden kysynnän elvyttyä. Markkinatilanteen elpymisestä huolimatta kysyntä on vielä alhaisella tasolla huippuvuosiin verrattuna.

Suomessa suunnittelupalveluiden kysynnän paraneminen käynnistyi alkuvuonna Ruotsia hitaammin, mutta kysynnän paraneminen jatkui tasaisena koko katsauskauden ajan. Ruotsissa markkinatilanteen elpymisen vaikutus suunnittelupalveluiden kysyntään oli nopeaa ensimmäisellä vuosineljänneksellä ja tasoittui toisella vuosineljänneksellä. Kysyntä elpyi uuteen kasvuun kolmannella neljänneksellä.

Etteplan uusi tasaisesti koko katsauskauden ajan puitesopimuksiaan vakiintuneiden asiakkaidensa kanssa.

Yhtiö uusi yhtiörakennettaan 1.4.2010 alkaen Suomessa ja liiketoiminnan keskittäminen Etteplan Design Center Oy:öön saatiin päätökseen 1.7.2010. Ruotsissa liiketoiminta keskitetään neljään yhtiöön vaiheittain vuoden 2011 alkuun mennessä. Konsernihallinnon yksiköt jatkavat toimintaansa emoyhtiö Etteplan Oyj:ssä. Yhtiörakenteen muutoksella ei ole vaikutuksia talousraportointiin sisältöön vuonna 2010. Yhtiörakenteen muutos vaikuttaa emoyhtiön taseeseen. Emoyhtiön tase esitetään yhtiön vuosikertomuksessa 2010.

Liikevaihto

Etteplanin liikevaihto jatkuvista toiminnoista kolmen neljänneksen jälkeen oli 74,7 (1-9/2009: 73,1) miljoonaa euroa.

Tulos

Liikevoitto jatkuvista toiminnoista oli 4,2 (1-9/2009: -4,8) miljoonaa euroa. Parantunut suunnittelupalveluiden kysyntätilanne sekä liiketoiminnan uudelleenjärjestelyt ja säästötoimet vaikuttivat liikevoiton parantumiseen.

Tilikauden voitto jatkuvista toiminnoista ennen veroja oli 3,7 (1-9/2009: -5,3) miljoonaa euroa. Verojen määrä oli 1,0 (-1,5) miljoonaa euroa. Tuloslaskelman verot olivat 26,9 (-28,6) % laskettuna tuloksesta ennen veroja.

Tilikauden voitto jatkuvista toiminnoista oli 2,7 (1-9/2009: -3,8) miljoonaa euroa. Osakekohtainen tulos jatkuvista toiminnoista oli 0,13 (-0,19) euroa. Osakekohtainen oma pääoma oli 1,41 (0,70) euroa. Sijoitetun pääoman tuotto parani ja oli 14,7 (-15,4) %.

Tilikauden voitto lopetetuista toiminnoista oli 0,1 (1-9/2009: -10,5) miljoonaa euroa.

Tilikauden voitto oli 2,8 (1-9/2009: -14,3) miljoonaa euroa.

Rahoitusasema ja liiketoiminnan rahavirta

Taseen loppusumma 30.9.2010 oli 64,5 (31.12.2009: 61,7) miljoonaa euroa. Liikearvo taseessa oli 35,3 (31.12.2009: 31,2) miljoonaa euroa. Liikearvon kasvu johtui valuuttakurssien muutoksista ja omistuosuuden lisäämisestä EVTC:ssä. Konsernin rahavarat olivat 3,1 (31.12.2009: 6,7) miljoonaa euroa. Konsernin rahoitusvelat olivat kauden lopussa 14,1 (31.12.2009: 11,6) miljoonaa euroa. Omavaraisuusaste oli 43,3 (31.12.2009: 38,5) %. Liiketoiminnan rahavirta oli -1,8 (1-9/2009: -4,8) miljoonaa euroa. Liiketoiminnan rahavirta investointien jälkeen parani ja oli -4,4 (1-9/2009: -6,5) miljoonaa euroa. Katsauskauden rahavirta sisältää 2,4 miljoonan euron maksun, joka liittyy vuosien 2008 ja 2010 yritysostoihin.

Investoinnit

Konsernin bruttoinvestoinnit olivat 0,9 (1-9/2009: 1,2) miljoonaa euroa.

Henkilöstö

Konsernin palveluksessa oli kauden aikana keskimäärin 1 610 (1-9/2009: 1 682) henkilöä ja kauden lopussa 1 567 (30.9.2009: 1 624) henkilöä. Kauden lopussa konsernin palveluksessa ulkomailla toimi 615 (30.9.2009: 628) henkilöä.

Avainhenkilöiden kannustinjärjestelmä

Etteplan Oyj:n hallitus päätti maaliskuussa 2008 Etteplan-konsernin avainhenkilöiden osakepohjaisesta kannustinjärjestelmästä. Järjestelmässä on kolme ansaintajaksoa, kalenterivuodet 2008, 2009 ja 2010. Järjestelmän kohderyhmään kuului 37 henkilöä vuonna 2008, 39 henkilöä vuonna 2009 ja 33 henkilöä vuonna 2010. Järjestelmästä maksettavat palkkiot vastaavat yhteensä enintään noin 720 000 Etteplan Oyj:n osakkeen arvoa.

Varsinaisen yhtiökokouksen 26.3.2009 hallitukselle antaman valtuutuksen perusteella Etteplan Oyj:n hallitus on 10.2.2010 pidetyssä kokouksessa päättänyt, että omia osakkeita ei luovuteta ansaintajaksolta 2009.

Arvio toiminnan riskeistä ja epävarmuustekijöistä

Etteplanin taloudellinen tulos on alttiina useille strategisille, toiminnallisille ja taloudellisille riskeille. Yksityiskohtainen analyysi riskeistä on Etteplanin vuoden 2009 vuosikertomuksessa.

Ulkoiset riskit

Katsauskauden aikana yleinen taloudellinen kehitys ja ennakoimattomat muutokset asiakkaiden liiketoiminnoissa aiheuttivat edelleen riskin.

Sisäiset riskit

Etteplanin sisäisissä riskeissä ei ole tapahtunut muutoksia aikaisemmin julkaistuihin arvioihin verrattuna.

Yhtiökokous

Etteplan Oyj:n varsinainen yhtiökokous pidettiin 24. maaliskuuta 2010 yhtiön toimitiloissa Vantaalla. Hallituksen jäseniksi valittiin uudelleen hallituksen nimitys- ja palkitsemisvaliokunnan ehdotuksen mukaisesti Tapio Hakakari, Heikki Hornborg, Robert Ingman ja Pertti Nupponen sekä uusina jäseninä hallitukseen valittiin Satu Rautavalta ja Teuvo Rintamäki.

Yhtiökokous vahvisti tilikauden 2009 tilinpäätöksen ja myönsi vastuuvapauden hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle.

Yhtiön tilintarkastajaksi valittiin KHT-yhteisö PricewaterhouseCoopers Oy, päävastuullisena tilintarkastajana KHT Mika Kaarisalo. Tilintarkastajan palkkio maksetaan laskun mukaan hallituksen hyväksymien periaatteiden mukaisesti.

Yhtiökokous valtuutti hallituksen päättämään enintään 4 000 000 osakkeen antamisesta osakeannilla tai antamalla optio-oikeuksia tai muita osakkeisiin oikeuttavia osakeyhtiölain 10 luvun 1 §:n tarkoittamia erityisiä oikeuksia yhdessä tai useammassa erässä. Valtuutus sisältää oikeuden päättää antaa joko uusia osakkeita tai yhtiön hallussa olevia omia osakkeita.

Valtuutus on voimassa viisi (5) vuotta yhtiökokouksen päätöksestä alkaen 24.3.2010 ja päättyen 24.3.2015. Valtuutus korvaa aikaisemman valtuutuksen.

Yhtiökokous päätti hallituksen ehdotuksen mukaisesti valtuuttaa hallituksen päättämään omien osakkeiden hankkimisesta yhdessä tai useammassa erässä yhtiön vapaalla omalla pääomalla. Omia osakkeita voidaan hankkia enintään 2 000 000 kappaletta. Omien osakkeiden hankinta voi tapahtua muussa kuin osakkeenomistajien osakeomistuksen suhteessa eli hallituksella on mahdollisuus päättää myös suunnatusta omien osakkeiden hankinnasta.

Valtuutus on voimassa kahdeksantoista (18) kuukautta yhtiökokouksen päätöksestä alkaen 24.3.2010 ja päättyen 24.9.2011. Valtuutus korvaa aikaisemman valtuutuksen.

Yhtiökokous muutti yhtiöjärjestyksen 9. pykälän ja uusi sisältö on seuraava:

”9 § Kutsu yhtiökokoukseen

Kutsu yhtiökokoukseen on julkaistava yhtiön internet-sivuilla aikaisintaan kaksi (2) kalenterikuukautta ja viimeistään kolme (3) viikkoa ennen yhtiökokousta, kuitenkin viimeistään yhdeksän (9) päivää ennen yhtiökokouksen täsmäytyspäivää. Hallitus voi lisäksi harkintansa mukaan julkaista kutsun yhtiökokoukseen yhdessä suomenkielisessä hallituksen määräämässä valtakunnallisessa päivälehdessä.”

Osinko

Yhtiökokous päätti hallituksen ehdotuksen mukaisesti, että tilikaudelta 2009 jaetaan osinkona 0,04 euroa osaketta kohti. Jäljelle jäävät voittovarot jätetään vapaaseen omaan pääomaan. Yhtiökokouksen päättämä osinko maksetaan osakkaalle, joka täsmäytyspäivänä on merkitty Euroclear Finland Oy:n pitämään yhtiön osakasluetteloon. Osingonmaksun täsmäytyspäivä oli 29.3.2010. Osinko maksettiin 7.4.2010.

Osakkeet

Etteplan Oyj (ETT1V) on pohjoismainen NASDAQ OMX Teollisuustuotteet ja -palvelut -sektoriin kuuluva Small cap -yhtiö.

Yhtiön osakepääoma 30.9.2010 oli 5 000 000,00 euroa ja osakemäärä 20 179 414 kappaletta. Yhtiöllä on yksi osakesarja. Kaikilla osakkeilla on samanlainen oikeus osinkoon ja yhtiön varoihin.

Yhtiön hallussa 30.9.2010 oli 470 634 kappaletta omia osakkeita. Yhtiö ei hankkinut eikä luovuttanut katsauskauden aikana omia osakkeita.

Näkymät

Etteplanin asiakkaiden investointiprojektien ja tuotekehitysprojektien aloitukset sekä muutokset tilauskannoissa heijastuvat nopeasti teknisen suunnittelun ja tuoteinformaation palvelujen kysyntään sekä Etteplanin liikevaihdon kehitykseen.

Vuoden 2010 liikevaihdon arvioidaan olevan vuoden 2009 tasolla. Vuonna 2009 tehdyt uudelleenjärjestelyt parantavat yhtiön kannattavuutta ja liikevoiton positiivisen kehityksen arvioidaan jatkuvan. Liikevaihto- ja liikevoittoarviot perustuvat Etteplanin tämänhetkisiin markkinanäkymiin. Arviossa ei ole huomioitu mahdollisia yrityskauppoja vuonna 2010.

Hollolassa 10. marraskuuta 2010

Etteplan Oyj

Hallitus

Lisätietoja:

Matti Hyytiäinen, toimitusjohtaja, puh. 0400 710 968

Osavuositiedot ovat tilintarkastamattomia.

LIITE:

Tilinpäätöslyhennelmä ja liitetiedot

Konsernin laaja tuloslaskelma

Konsernitase

Konsernin rahavirtalaskelma

Laskelma konsernin oman pääoman muutoksista

Tunnusluvut

Tilinpäätöslyhennelmän liitetiedot

Tiedotteet ja muu yritysinformaatio löytyvät Etteplanin Internet-sivuilta osoitteesta www.etteplan.fi.

JAKELU:

NASDAQ OMX Helsinki

Keskeiset tiedotusvälineet

www.etteplan.fi

Tämä osavuositarkastus sisältää tulevaisuutta koskevia arvioita ja oletuksia, joiden lopputulos voi poiketa tehdyistä arvioista ja oletuksista. Arviot pohjautuvat johdon parhaaseen näkemykseen osavuositarkastusajankohdalla.

Etteplan on teollisten laitteistojen suunnitteluun ja teknisen tuoteinformaation ratkaisuihin ja palveluihin erikoistunut asiantuntijayritys. Asiakkaamme ovat alansa johtavia globaaleja yrityksiä, jotka toimivat esimerkiksi ajoneuvo-, lentokone- ja puolustusvälineiteollisuudessa, sähkön tuotannossa ja voimansiirrossa sekä materiaalinkäsittelyssä.

Etteplanilla on laaja osaaminen elektroniikan ja sulautettujen järjestelmien kehittämisessä, automaatio- ja sähkösuunnittelussa, mekaniikkasuunnittelussa ja teknisen tuoteinformaation ratkaisuissa ja palveluissa.

Vuonna 2009 Etteplanin liikevaihto oli 98,7 miljoonaa euroa. Etteplan on listattu NASDAQ OMX Helsinki Oy:ssä tunnuksella ETT1V.

KONSERNIN LAAJA TULOSLASKELMA

(1 000 EUR)	7-9/2010	7-9/2009	1-9/2010	1-9/2009	1-12/2009
Jatkuvat toiminnot					
Liikevaihto	23 062	18 328	74 698	73 094	98 700
Liiketoiminnan muut tuotot	579	224	1 099	563	392
Materiaalit ja palvelut	-2 278	-373	-6 827	-5 463	-8 077
Henkilöstökulut	-16 061	-15 714	-52 937	-59 731	-75 851
Liiketoiminnan muut kulut	-3 735	-3 740	-10 759	-12 103	-17 155
Poistot	-389	-390	-1 110	-1 208	-1 596
Liikevoitto/tappio	1 178	-1 664	4 163	-4 848	-3 587
Rahoitustuotot	71	42	389	219	341
Rahoituskulut	-187	-116	-514	-571	-925
Osuus osakkuusyhtiön tuloksesta	18	-36	-290	-86	-134
Voitto/tappio ennen veroja	1 080	-1 775	3 748	-5 285	-4 304
Tuloverot	-244	576	-1 008	1 509	1 017
Tilikauden voitto/tappio jatkuvista liiketoiminnoista	836	-1 198	2 740	-3 776	-3 287
Lopetetut toiminnot					
Tilikauden voitto/tappio lopetetuista toiminnoista	-257	-8 549	102	-10 518	-11 067
Tilikauden voitto/tappio	579	-9 747	2 842	-14 295	-14 354
Muut laajan tuloksen erät					
Muuntoerot	810	919	2 265	1 209	1 245
Tilikauden muut laajan tuloksen erät verojen jälkeen	810	919	2 265	1 209	1 245
Tilikauden laaja tulos yhteensä	1 389	-8 828	5 107	-13 086	-13 109
Tilikauden tuloksen jakautuminen					
Emoyhtiön omistajille	586	-9 750	2 827	-14 317	-14 403
Vähemmistölle	-7	3	15	22	49
	579	-9 747	2 842	-14 295	-14 354
Tilikauden laajan tuloksen jakautuminen					
Emoyhtiön omistajille	1 389	-8 831	5 087	-13 108	-13 164
Vähemmistölle	0	3	21	22	55
	1 389	-8 828	5 107	-13 086	-13 109
Emoyhtiön osakkeenomistajille tilikauden tuloksesta laskettu osakekohtainen tulos					
Jatkuvat toiminnot					
Laimentamaton osakekohtainen tulos, EUR	0,05	-0,06	0,13	-0,19	-0,17
Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos, EUR	0,05	-0,06	0,13	-0,19	-0,17
Lopetetut toiminnot					
Laimentamaton osakekohtainen tulos, EUR	-0,01	-0,43	0,01	-0,53	-0,56
Laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos, EUR	-0,01	-0,43	0,01	-0,53	-0,56

KONSERNITASE

(1 000 EUR)	30.9.2010	30.9.2009	31.12.2009
VARAT			
Pitkäaikaiset varat			
Aineelliset hyödykkeet	1 671	1 681	1 458
Liikearvo	35 318	28 106	31 184
Muut aineettomat hyödykkeet	1 059	1 182	1 042
Myytavissä olevat sijoitukset	433	667	691
Muut pitkäaikaiset saamiset	4	3	3
Laskennalliset verosaamiset	520	1 922	950
Pitkäaikaiset varat yhteensä	39 005	33 562	35 329
Lyhytaikaiset varat			
Myyntisaamiset ja muut saamiset	22 399	24 919	18 645
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuvat verosaamiset	21	759	1 079
Rahavarat	3 075	2 062	6 650
Lyhytaikaiset varat yhteensä	25 496	27 740	26 375
VARAT YHTEENSÄ	64 500	61 301	61 704
OMA PÄÄOMA JA VELAT			
Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma			
Osakepääoma	5 000	5 000	5 000
Ylikurssirahasto	6 701	6 701	6 701
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	2 586	2 593	2 590
Omat osakkeet	-1 913	-1 904	-1 949
Muuntoerot	-273	-2 569	-2 534
Muut rahastot	10 000	0	10 000
Kertyneet voittovarot	2 771	18 203	18 148
Tilikauden voitto/tappio	2 842	-14 317	-14 403
Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma yhteensä	27 714	13 707	23 554
Määräysvallattomat omistajat	155	107	135
Oma pääoma yhteensä	27 870	13 814	23 689
Pitkäaikaiset velat			
Laskennalliset verovelat	199	933	150
Rahoitusvelat	5 304	9 388	7 626
Pitkäaikaiset velat yhteensä	5 502	10 321	7 776
Lyhytaikaiset velat			
Rahoitusvelat	8 792	14 603	3 959
Ostovelat ja muut velat	21 246	18 342	24 401
Varaukset	391	3 948	1 435
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuvat verovelat	700	273	445
Lyhytaikaiset velat yhteensä	31 129	37 166	30 239
Velat yhteensä	36 631	47 487	38 016
OMA PÄÄOMA JA VELAT YHTEENSÄ	64 500	61 301	61 704

KONSERNIN RAHAVIRTALASKELMA

(1 000 EUR)	1-9/2010	1-9/2009	1-12/2009
Liiketoiminnan rahavirta			
Asiakkailta saadut maksut	72 776	99 719	129 302
Maksut liiketoiminnan kuluista	-74 136	-104 251	-126 232
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	-1 360	-4 532	3 070
Maksetut korot ja maksut muista liiketoiminnan rahoituskuluista	-468	-472	-632
Saadut korot liiketoiminnasta	48	102	197
Maksetut välittömät verot	-20	66	-557
Liiketoiminnan rahavirta (A)	-1 800	-4 837	2 078
Investointien rahavirta			
Investoinnit aineellisiin ja aineettomiin hyödykkeisiin	-684	-98	-139
Tytäryhtiömyynnit	0	0	93
Tytäryhtiöhankinnat	-2 420	-840	-966
Osakkuusyhtiöhankinnat	-95	0	0
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	27	257	30
Lainasaamisten lisäys	0	-993	-977
Lainasaamisten vähennys	523	0	0
Luovutusvoitot muista sijoituksista	1	0	3
Investointien rahavirta (B)	-2 648	-1 674	-1 956
Rahavirta investointien jälkeen (A + B)	-4 448	-6 510	122
Rahoituksen rahavirta			
Omien osakkeiden hankkiminen	0	-44	-44
Lyhytaikaisten lainojen nostot	3 808	8 009	0
Lyhytaikaisten lainojen takaisinmaksut	0	0	-3 251
Pitkäaikaisten lainojen nostot	0	2 492	2 528
Hybridilainan nosto	0	0	10 000
Pitkäaikaisten lainojen takaisinmaksut	-2 502	-2 266	-3 112
Maksetut osingot ja muu voitonjako	-788	-1 574	-1 574
Rahoituksen rahavirta (C)	518	6 618	4 547
Rahavarojen muutos (A + B + C) lisäys (+) / vähennys (-)	-3 930	107	4 669
Rahavarat kauden alussa	6 650	1 879	1 879
Valuuttakurssien muutosten vaikutus	355	76	102
Rahavarat kauden lopussa	3 075	2 062	6 650

LASKELMA KONSERNIN OMAN PÄÄOMAN MUUTOKSISTA

Taulukon sarakkeiden selitteet:

- A) Osakepääoma
- B) Ylikurssirahasto
- C) Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto
- D) Omat osakkeet
- E) Muuntoerot
- F) Muut rahastot
- G) Kertyneet voittovarot
- H) Yhteensä
- I) Määräysvallattomat omistajat
- J) Oma pääoma yhteensä

(1 000 EUR)	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Oma pääoma										
1.1.2009	5 000	6 701	2 474	-2 025	-5 188	0	19 959	26 921	79	27 000
Osingonjako							-1 574	-1 574		-1 574
Omien osakkeiden hankinta				-44				-44		-44
Osakepalkkiot			116	120			-179	57		57
Hybridilaina						10 000	-59	9 941		9 941
Muuntoeron muutos								0	6	6
Omistusosuuden muutokset					1 410			1 410		1 410
Kauden laaja tulos					1 245		-14 403	-13 159	49	-13 109
Oma pääoma										
31.12.2009	5 000	6 701	2 590	-1 949	-2 534	10 000	3 745	23 554	135	23 689
Oma pääoma										
1.1.2010	5 000	6 701	2 590	-1 949	-2 534	10 000	3 745	23 554	135	23 689
Osingonjako							-788	-788		-788
Omien osakkeiden hankinta				-6				-6		-6
Osakepalkkiot			-4	41			6	43		43
Hybridilaina							-176	-176		-176
Kauden laaja tulos					2 260		2 827	5 087	21	5 107
Oma pääoma										
30.9.2010	5 000	6 701	2 586	-1 913	-273	10 000	5 614	27 714	155	27 870

(1 000 EUR)	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Oma pääoma										
1.1.2009	5 000	6 701	2 474	-2 025	-5 188	0	19 959	26 921	79	27 000
Osingonjako							-1 574	-1 574		-1 574
Omien osakkeiden hankinta				-44				-44		-44
Osakepalkkiot			119	165			-183	101		101
Omistusosuuden muutokset					1 410			1 410	5	1 415
Kauden laaja tulos					1 209		-14 317	-13 108	22	-13 086
Oma pääoma										
30.9.2010	5 000	6 701	2 593	-1 904	-2 569	0	3 886	13 707	107	13 814

TUNNUSLUVUT

(1 000 EUR)	1-9/2010	1-9/2009	1-12/2009	Muutos ed. vuodesta
Liikevaihto	74 698	73 094	98 700	2,2 %
Liikevoitto/tappio	4 163	-4 848	-3 587	185,9 %
Liikevoitto/tappio, %	5,6	-6,6	-3,6	
Voitto/tappio ennen veroja	3 748	-5 285	-4 304	170,9 %
Voitto/tappio ennen veroja, %	5,0	-7,2	-4,4	
Oman pääoman tuotto, %	14,2	-24,7	-13,0	
Sijoitetun pääoman tuotto, % *)	14,7	-15,4	-8,6	
Omavaraisuusaste, %	43,3	22,6	38,5	
Korolliset bruttovelat	14 096	23 991	11 585	-41,2 %
Nettovelkaantumisaste, %	39,5	158,7	20,8	
Taseen loppusumma	64 500	61 301	61 704	5,2 %
Bruttoinvestoinnit	902	1 168	4 763	-22,7 %
Tulos/osake, EUR	0,13	-0,19	-0,17	168,4 %
Tulos/osake, EUR laimennusvaikutuksella oikaistu	0,13	-0,19	-0,17	168,4 %
Osakekohtainen oma pääoma, EUR	1,41	0,70	1,20	101,9 %
Henkilöstö keskimäärin	1 610	1 682	1 765	-4,3 %
Henkilöstö kauden lopussa	1 567	1 624	1 544	-3,5 %

*) Sijoitetun pääoman tuotto laskettu tuloksesta ennen veroja

Liikevaihto ja liikevoitto neljänneksittäin

(1 000 EUR)	Q1/2010	Q2/2010	Q3/2010
Liikevaihto	24 853	26 782	23 062
Liikevoitto	1 125	1 859	1 178
Liikevoitto, %	4,5	6,9	5,1

Varaukset

(1 000 EUR)	Takuu- varaus	Uudelleen- järjestely- varaus	Muut varaukset	Yhteensä
Varaukset 1.1.2010	187	1 198	50	1 435
Käytetyt varaukset	-74	-254	0	-328
Käyttämättömien varausten peruutukset	-113	-554	-50	-717
Varaukset 30.9.2010	0	391	0	391
Varaukset 1.1.2009	0	0	0	0
Varausten lisäykset	0	3 948	0	3 948
Varaukset 30.9.2009	0	3 948	0	3 948
Varaukset 1.1.2009	0	0	0	0
Varausten lisäykset	187	1 198	50	1 435
Varaukset 31.12.2009	187	1 198	50	1 435

TILINPÄÄTÖSLYHENNELMÄN LIITETIEDOT

Yleistä

Etteplan-konsernin emoyhtiö on Etteplan Oyj. Etteplan Oyj (yhtiö) on suomalainen, Suomen lakien mukaan perustettu julkinen osakeyhtiö. Yhtiön kotipaikka on Hollola.

Etteplan on teollisten laitteistojen suunnitteluun ja teknisen tuoteinformaation ratkaisuihin ja palveluihin erikoistunut asiantuntijayritys. Asiakkaamme ovat alansa johtavia globaaleja yrityksiä, jotka toimivat esimerkiksi ajoneuvo-, lentokone- ja puolustusvälineiteollisuudessa, sähköntuotannossa ja voimansiirrossa sekä materiaalinkäsittelyssä.

Etteplanilla on laaja osaaminen elektroniikan ja sulautettujen järjestelmien kehittämisessä, automaatio- ja sähkösuunnittelussa, mekaniikkasuunnittelussa ja teknisen tuoteinformaation ratkaisuisissa ja palveluissa.

Etteplanin vahvuus on osaava henkilökunta, joka toimii lähellä asiakasta tiiviissä yhteistyössä asiakkaan kanssa ja pystyy näin luomaan pitkäaikaisia asiakassuhteita. Kehitämme globaalisti ratkaisuja asiakkaidemme tarpeisiin.

Vuonna 2009 Etteplanin liikevaihto oli 98,7 miljoonaa euroa. Etteplan on listattu NASDAQ OMX Helsinki Oy:ssä tunnuksella ETT1V.

Etteplan Oyj:n hallitus on hyväksynyt kokouksessaan 9.11.2010 tämän osavuositiedon julkistettavaksi.

Laatimisperiaatteet

Osavuositarkastus on laadittu IAS 34 Osavuositarkastukset -standardin ja konsernin vuositilinpäätöksessä 2009 esitettyjen laatimis- ja laskentaperiaatteiden mukaan, mutta sen laskennassa ei ole noudatettu kaikkia IAS 34 Osavuositarkastukset -standardin vaatimuksia.

Osavuositarkastuksen luvut esitetään tuhansina euroina. Kaikki tilinpäätöstaulukoiden luvut ovat pyöristettyjä, jonka vuoksi yksittäisten lukujen yhteenlaskettu summa saattaa poiketa esitetystä summaluvusta.

Osavuositarkastuksessa on noudatettu samoja laatimisperusteita kuin vuositilinpäätöksessä 2009. Vuositilinpäätös löytyy osoitteesta <http://etteplan.smartpage.fi/fi/vuosikertomus09/> ja laatimisperiaatteet vuosikertomuksen 2009 sivuilta 26 - 30. Tunnuslukujen laskentakaavat löytyvät vuosikertomuksen 2009 sivulta 45.

Tuloverot

Konsernin laajassa tuloslaskelmassa olevat tuloverot on laskettu käyttäen verokantaa, jota sovellettaisiin vuoden odotettuun kokonaistulokseen. Vuoden arvioitu keskimääräinen efektiivinen tuloverokanta on määritetty kunkin maan osalta erikseen. Efektiivinen verokanta osavuositarkastuksessa on 26,9 %.

Riskit

Etteplanin taloudellinen tulos on alttiina useille strategisille, toiminnallisille ja taloudellisille riskeille.

Etteplan-konsernin merkittävimmät liikearvot liittyvät Ruotsin liiketoimintoihin. Liikearvon alentumiskirjaukseen ei ole tämän hetkisen testauksen perusteella aiheutta.

Yksityiskohtainen analyysi riskeistä löytyy Etteplanin vuoden 2009 vuosikertomuksesta.